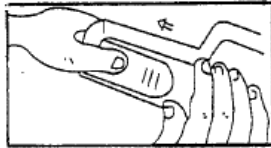


Inbetriebnahme

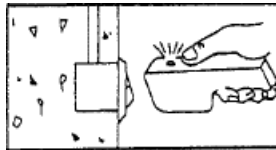
1. Entfernen Sie die Abdeckung



2. Batterie (9V Alkaline 6LR61) entsprechend des Batteriesymbols einlegen und dabei das Kabel nicht beschädigen.

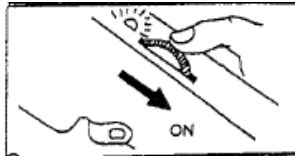


3. Bitte beachten Sie vor der Inbetriebnahme, dass sich in der Nähe des Gerätes keine Metallgegenstände oder spannungsleitende Teile befinden.

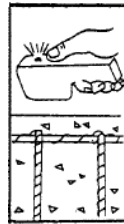


Gebrauchsanleitung

1. Schalten Sie das Gerät mit dem blauen Stellrad so ein, dass die rote LED-Lampe aufleuchtet. Das Stellrad ist so lange zu drehen, bis die LED-Lampe erlischt. Das Gerät ist nun betriebsbereit.



2. Den Detektor wie abgebildet halten und in waagerechter Bewegung über die Wand führen. Größere Metallteile/Rohre sowie Wasserleitungen werden bis zu einer Distanz von ca. 9cm, Elektroleitungen bis ca. 3cm angezeigt. Die Anzeige von Metall erfolgt durch Dauerlicht



und Signalton.

3. Spannungsführende Leitungen werden mit Blinklicht und Signalton angezeigt. Die Anzeige erfolgt auch bei größerer Entfernung wenn Strom fließt. Zum Auffinden einer möglichen E-Leitung möglichst ein Endverbrauchsgerät anschließen.

4. Wichtig: Zum exakten Orten von Metallteilen oder spannungsführenden Leitungen kann die Empfindlichkeit des Gerätes spezifisch reduziert werden. Dafür Stellrad, wie unter Punkt 1 beschrieben, bedienen. Sobald die Anzeige erlischt, noch ein wenig weiterdrehen.

Sicherheit

Wenn das Gerät „keine Spannung“ anzeigt (z.B. keine Blinkfunktion der LED nach Berührung des Prüfbereichs), prüfen Sie das Gerät an einer anderen, Ihnen bekannten Spannungsquelle, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Warnhinweise

Nicht anwendbar bei verkleideten Stromleitern! (z.B. solche im Inneren von Metallleitern, hier zeigt das Gerät nur das Vorhandensein von Metall an). Um Leitungsdrähte in einer Wand zu orten, fahren Sie mit dem Detektor über die betreffende Wand und beobachten Sie die LED-Lampe. Hierbei ist zu beachten, dass Wände metallische oder feuerbeständige Baustoffe enthalten können, dies könnte den Anzeigebereich von vorhandenen Leitungen erweitern. Durch gleichzeitige Berührung der Wand mit der freien Hand des Bedieners kann dies unterbrochen werden. Reiben oder Klopfen mit dem Spannungsmesser auf der Wand kann zu einer elektrostatischen Aufladung führen und ebenso das Messergebnis verfälschen.

Schäden durch Auslaufen

Aufgrund des geringen Strombedarfs des Gerätes kann bei Leitungen mit geringer Dämmung oder bei möglicher Feuchtigkeit in der Wand eine verfälschte erhöhte Spannung im Messbereich angezeigt werden, die mit einer erneuten Spannungsmessung überprüft werden sollte.

Starting up

1. Remove coverage

2. Insert battery (9V alkaline 6LR61) according the depicted batteries symbol and keep attention not to damage the cable.

3. Before starting, please assure that no metal or voltage powered parts are nearby the device.

Operation Instruction

1. Turn on the device by operating the blue adjusting wheel until the red LED indicator lits up. Please turn the wheel till the LED light expires. The device is now in operating mode.

2. Keep the device as shown on the pictogram and move it in horizontal level over the wall. Larger metal parts/tubes and water pipes will be detected up to a distance of 3-1/2" (9cm), power supply lines will be indicated till 3cm. Metal detection is indicated by steady light of the LED and by signal tone.

3. Voltage carrying tubes (not shielded conductors and metal parts) will be indicated with blinking light and signal tone. Detection also works from larger distances, when power supply is switched on. To detect an electric tube, please connect to a consumption device.

4. Important

For the exact location of metal parts and power supply tubes the sensitivity can be specifically reduced. To do this, set the adjusting wheel as described under item 1. Until LED light expires and then turn a bit further in order to narrow the detecting range.

SAFETY

In case the device indicates "no voltage" (e.g. no reading, no blinking or no motion of LED) when touching the conductor, check the device at a further known voltage source.

CAUTION

Device cannot be applied to shielded conductors! (e.g. those in metal conduits) in these cases device indicates the presence of metal only. To locate wire circuits-trace across the suspect wall area with detector and observe LED lit-up following the progress of the wires. Please regard that some walls may contain metalized or fireproved fibres which may tend to spread the area of voltage measured. This can be stopped by placing the operator's free hand on the wall. Rubbing or banging the detector on the wall may cause static electricity which lead to a false measurement too.

Leakage Currents

Due to the low power consumption an apparent false metal detection might be measured with hazardous values on walls with poor insulation or dampness which should be rechecked with a second voltage detection.